

Žalovaný: Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

pracovníkovi možnosť uplatniť svoje práva vyplývajúce zo smernice, a síce dodržaniu pracovných podmienok stanovených v rozhodnutí o prijatí do zamestnania?

Prejudiciálne otázky

1. Predstavuje právny rámec v oblasti školstva, [ktorý umožňuje uzatvárať po sebe nasledujúce pracovné zmluvy na dobu určitú, a to bez prestávky v ich trvaní, s tým istým vyučujúcim, v neobmedzenom počte, a to aj na účely uspokojenia trvalej potreby zamestnancov], ekvivalentné opatrenie v zmysle doložky 5 smernice 1999/70/ES ⁽¹⁾?
2. Kedy treba vychádzať z toho, že pracovný pomer predstavuje výkon „štátnej“ služby v zmysle doložky 5 smernice 1999/70/ES, a to najmä so zreteľom na „príslušné rezorty alebo kategórie pracovníkov“, a preto odôvodňuje odlišné dôsledky v porovnaní s pracovnými pomermi v súkromnom sektore?
3. Zahŕňa pojem pracovnoprávne podmienky podľa doložky 4 smernice 1999/70/ES, pri zohľadnení vysvetlenia podľa článku 3 ods. 1 písm. c) smernice 2000/78/ES ⁽²⁾ a článku 14 ods. 1 písm. c) smernice 2006/54/ES ⁽³⁾, aj dôsledky nezákonného skončenia pracovného pomeru? V prípade kladnej odpovede na predchádzajúcu otázku: možno rozdiel medzi dôsledkami, ktoré taliansky právny systém bežne stanovuje pri nezákonnom skončení pracovného pomeru na dobu neurčitú a pracovného pomeru na dobu určitú, odôvodniť vzhľadom na doložku 4?
4. Je v súlade so zásadou lojálnej spolupráce zakázané, aby členský štát v prejudiciálnom konaní pred Súdny dvorom Európskej únie uviedol zámerne nepravdivý opis vnútroštátneho právneho rámca, a je sudca v prípade neexistencie odlišného výkladu práva, ktorý by rovnako viedol k splneniu povinností vyplývajúcich z členstva v Európskej únii, povinný vykladať vnútroštátne právne predpisy, pokiaľ je to možné, v súlade s výkladom poskytnutým členským štátom?
5. Zahŕňajú podmienky vzťahujúce sa na pracovnú zmluvu alebo pracovný pomer, ktoré stanovuje smernica 91/533/EHS ⁽⁴⁾, a najmä článok 2 ods. 1 a ods. 2 písm. e), uvedenie predpokladov, za ktorých sa pracovná zmluva na dobu určitú môže zmeniť na pracovnú zmluvu na dobu neurčitú?
6. V prípade kladnej odpovede na predchádzajúcu otázku: bráni článok 8 ods. 1 smernice 91/533/EHS a ciele stanovené v smernici 91/533/EHS, a najmä v jej druhom odôvodnení, retroaktívnej zmene právnej úpravy, ktorá nezaručuje

- ⁽¹⁾ Smernica Rady 1999/70/ES z 28. júna 1999 o rámcovej dohode o práci na dobu určitú, ktorú uzavreli ETUC, UNICE a CEEP (Ú. v. ES L 175, s. 43; Mim. vyd. 05/003, s. 368).
- ⁽²⁾ Smernica Rady 2000/78/ES z 27. novembra 2000, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre rovnaké zaobchádzanie v zamestnaní a povolani (Ú. v. ES L 303, s. 16; Mim. vyd. 05/004, s. 79).
- ⁽³⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/54/ES z 5. júla 2006 o vykonávaní zásady rovnosti príležitostí a rovnakého zaobchádzania s mužmi a ženami vo veciach zamestnanosti a povolania (prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L 204, s. 23).
- ⁽⁴⁾ Smernica Rady zo 14. októbra 1991 o povinnosti zamestnávateľa informovať zamestnancov o podmienkach vzťahujúcich sa na zmluvu alebo na pracovno-právny vzťah (Ú. v. ES L 288, s. 32; Mim. vyd. 05/002, s. 3).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Corte Suprema di Cassazione (Taliansko) 24. januára 2013 — ASS.I.CA. a Krafts Foods Italia SpA/Associazioni fra produttori per la tutela del „Salame Felino“ a i.

(Vec C-35/13)

(2013/C 86/21)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Corte Suprema di Cassazione

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľia: ASS.I.CA. — Associazione Industriali delle Carni, Krafts Foods Italia SpA

Odporcovia: Associazioni fra produttori per la tutela del „Salame Felino“ a i.

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 2 nariadenia č. 2081 z roku 1992 ⁽¹⁾ vykladať v tom zmysle, že vylučuje, aby si združenie výrobcov mohlo v rámci Spoločenstva uplatňovať právo na výlučné používanie zemepisného označenia pôvodu využívaného na území členského štátu na označovanie určitého druhu salámy, bez toho, aby mu tento členský štát predtým vydal právne záväzné rozhodnutie, ktorým by sa stanovili hranice zemepisnej oblasti výroby, špecifické pokyny týkajúce sa výroby a prípadné požiadavky, ktoré musia výrobcovia spĺňať, aby mohli mať prospech z používania daného označenia?
2. Aký režim sa má vzhľadom na nariadenie Spoločenstva č. 2081 z roku 1992 uplatňovať na trhu Spoločenstva a tiež na trhu členského štátu na neregistrované zemepisné označenie?

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 2081/92 zo 14. júla 1992 o ochrane zemepisných označení a označení pôvodu poľnohospodárskych výrobkov a potravín (Ú. v. ES L 208, s. 1; Mim. vyd. 03/013, s. 4).